

“ ”

*

.

.

-

-

-

-

.

.

.

:

.

:

:

_____*

.2011/7/25

2009/7/8

.

/

.

.

—

—

(2)

(4)

(3)

.

(5)

(6)

(7)

(8)

:

(9)

(10)

(11)

(1)

$$(\quad)$$

(12)

• •

• •

:

(28)

(15)

(16)

(30)

■

□

□
□

(32)

(20)

(21)

•

(33)

(34)

(22)

()

(24)



(55)

—

.

(56)

(62)

.

⋮

⋮ (63)

(25)

-1

.

(57)

.

(111)

-2

(58)

(59)

(60)

(172)

-3

.

(29)

-4

"

—

—

(64)

.

(133)

-5

(132)

(61)

.

.

.

(6/59)

$$\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2} \quad (198)$$

• **• • •**

$$-\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-x}^0 e^{-t^2} dt = -\frac{1}{\sqrt{\pi}} \left(\frac{\sqrt{\pi}}{2} \right) = -\frac{1}{2}. \quad (65)$$

1

(70)

•

[illegible]
$$-\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_0^x \frac{e^{-t^2}}{t} dt = -\frac{1}{\sqrt{\pi}} \left(\gamma + \ln x + O(x) \right), \quad (66)$$

—
(73)
.

(74)

(75)

■

$$\begin{aligned} & \cdot \\ & \cdot \end{aligned} \quad (67)$$

(76)

•

•

•

(77)

·
:

:

(78)

(79)

(90)

(89)

:

(80)

(Les Demandes Nouvelles)

(91)

(81)

(92)

(82)

(83)

(93)

(84)

(85)

(466)

(86)

(564)

- 1

(94)

- 2

(95)

(96)

(88)

(87)

(564)

•

■

" "

:

(128)

(130) (129)

(131) -

-

.

:

...

:

:

-1

(120)

(121)

(122)

(123)

(124)

(125)

.

-2

(134)

(135)

(136)

(137)

(138)

-3

-4

(126)

(127)

- " "

(

)

.

.

(139)

(143)

(140)

.

(144)

:

.

:

(145)

(141)

(142)

(146)

(148)

(147)

:

.

-1

.

-2

(149)

-

-

(153)

.

.

(154)

(155)

(156)

(157)

(158)

(159)

(150)

(160)

-

:

-

-1

(161)

-2

(162)

(151)

-3

(163)

(164)

-4

"

()

"

(152)

:

(168) :

· :

· - -
:

(169) :

-

(170) - -

· -

- -

() · : -1

·
-2

(171)

· :
· -3

(165)

-

(172)

(166)

-

:

·

·

(167)

.

"

(173)

—

—

.

(174)

.

"

"

"

"

"

"

—

—

.

.

.

-1

-2

- () (11)
- .9 1988
- .9 5 (12) 743 (1)
- Costa (S.) Manuale di : .714 60 (13) 4
- diritto processuale civile. Torino, 1955,no. 333, p. 384 . () 8
- 550-549 396 (14) () 714 360
- .715 360 345
- (15)
- 12 (16) 858 525 2000
- Garsonnet et Cezar – Bru: Traite theorique et 1
- pratique de proce'dure civile et commerciale, 9 vol. 3
- e'me e'd 1912 – 1925, No. 102.
- Vicent (J.): Les dimension nouvelles de l'appel, D. (17)
- 1973, P. 180.
- Vincent (18)
- Vincent (J.) et Guinchard (S.): Procedure civile, (19)
- dalloz, ed 22, 1991, no. 874, p. 592.
- .743 (20)
- .731 366
- 760 (21)
- .741 371 356
- :() (22)
- 691 642 1978
- :() 744
- 269 1981
- .462
- 198 (23)
- 248
- 213 (24)
- 241
- Morel (R.): traite' elementaire de procedure civile, paris
- 1949, no. 613, p. 479.
- Vincent (J.): procedure civile, 18 eme, ed, 1976, no. 599,
- p. 773.
- .8 4 (2)
- 1980 () (3)
- Vincent: P. 282 Morel:P. 98 et.s 410
- : et.s
- Solus (H) et perrot (R.): droit judiciaire prive' t.i,
- Paris, 1961, p. 492, et s.
- () (4)
- 542 369 1
- .1976
- 732 366 (5)
- 5 1
- .Vincent: P.418
- .752 (6)
- (7)
- .7 4 5 1 (8)
- 7 4 (9)
- .369 743
- (10)

	.17	(42)		.		(25)
	.18	(43)				(26)
	()	(44)		.757	374	(27)
1979			Morel no. 605 p. 473 :	348		(28)
	74				Chiovenda: no. 385, p. 523.	(29)
- Burdeau (G.): traite de scierce' :	252				Morel Chiovenda	(30)
politique, ed. 1948, p. 147.			500		773	(31)
()	(44)				.798	(32)
()	539	308	2	669	348	(29)
1998						(30)
	.399	249		.715	360	(31)
-Juillot de la Morandiere: l'ordre public en droit	(45)			669	348	(32)
privé interne, etudes pour capitant, p. 382 , et s.			.799	500		773
401	251	(46)		744-743		(32)
	.11			.716-715	340	(33)
:	(47)					(34)
-Vincent (J.): la procedure civile et l'ordre public				168	185	(35)
Mélanges, Roubier (P.), Dalloz et Sirey 1961, p. 303.						(36)
1957	()	(48)				(37)
.12		104				(38)
-Malaaurié (ph.): L'ordre public et la contract, :	(49)		/3/10	)		(39)
thèse, Paris, preface, p. Esmein, p. 261.					(	(40)
	(50)		-	-		(41)
			)			(42)
405-404	255	(51)	31		(/3/5	(43)
282-280	186	344			2008	(44)
.20-19			9-6	)		(45)
-Normand (J): juris. Class, proc. civ. fsc, 151, no.	(52)			.(		(46)
183, merle et vitu: op. cit. no. 1060.				(	)	(36)
-Heurté: la notion d'ordre public dans proc. admintst.			(	)	91	(47)
. rev. dr. public. 1953,p. 615						(48)
Vincent: P. 328	(53)		1996		1	(49)
:	(54)				.10	(50)
- Jacques (J.P.): les moyens d'ordre public dans le					:	(37)
contentieux de pleine juridication en France.						(51)
Mélanges, stananioulos, op. 241.						(52)
- Vincent: P. 303-325.						(53)
.22	(55)			.10		(54)
.27	(56)			(	)	(38)
.268 266	(57)		.250			(55)
.28-27	(58)		-Mayer (P.): la sentence contraire á l'ordre :			(39)
.28	(59)		public au fond. Rev. Arbitrage, 1994, no. 4, p. 618.			(60)
.	(60)		-Marty et Raynaud: droit civile, T.i, 1962, p. :			(40)
13	()	(61)			163	(56)
19	8	1980			Mayer: no.4, P. 617	(41)

			8	13-12	
:	211	(72)		()	16
.5	683-682		)	24 1983	
		(73)			(
351	:		)	10-9 1966	
	689 -688	352 687	.5 6	1977	() (
288-1537-26	1975	3	19 8		(62)
.	729	:			
207	108	(74)	4 4		
	221			.28	
			1998 24		(63)
			.2006 16		
					(64)
.121 113	:				
:		(75)			
				1952 30	(65)
			.2005 16	1961 64	
.689 352 :			Auby (J M): et drago (R.): Traite de contentieux		(66)
796 609		(76)	- administratif, no.775, p. 707.		
":			- Faye (E.): la cour de cassation, 1970, no. 130.		
			- Kornprobst (B.) la notion de partie et le recours		
			pour excès de pouvoir. l.g.d.j. 1959, p. 354.		
			498 277		(67)
			:	.526	
			- Couture: le procès comme institution, revue		
			internationale du droit compare, 1950., p., 276.		
23	. . 1972/5/23	37 393		.526	
.159 634		981		682 351	(68)
()	.872 531	(77)		:	(69)
1			-SATTA (S.): Diritto processuale civile, padova		
393-392 2007			1954, no. 237, p. 318.		
242 132			-Costa: no. 323 P. 370		
275	463 269		282 351		(70)
:	.724 363 490				
	-Vincent: op. cit. no. 613, p. 607.				
()		(78)	206		
	.348				
371		(79)			
)	463 269				
	(				
162 1983	1				241
.	392		169		(71)

- : (3) .348
- Zarzycki (J.): de la demande en justice, these caen1937, p. 183. (80)
- Miguet (J.): immutabilite' et Évolutiio du litige, these toulouse, 1977, no. 61, p. 70.
- Asselin: Thèse , P. 96
- Cass. civ., 8 Mai 1922: d. : 1923, 1. 13.
- Cass. civ., 27 Dec 1960: d. 1960, 469, note cremieu.
- Cass civ. , 14 Janv, 1942: d c. 1942, 60.
- Cass. civ., 22 Janv. 1953: d. 1953, 336.
- ..491-490 275
- : (89)
- Civ. 12/31/1889. S. 1891. 1- 513 note tissier, 8/5/1923 d. 1923, 1-13, 20/7/1927, d.h. 1927 -494, 27/12/1960, d. 1961 – 469, note cremieu.
- : (90)
- REQ: 18/4/1947. D. 1947, 283, CIV. 18/7/1954, -GAZ. PAL. 1954 -2- 269.
- : (91)
- Cass: civ. 15 Avr. 1970, J.C.P. 1970, II, 16487, note viatte-Paris, 29 Janv.1974: gaz. Pal. 1974, 402.
- Cass: civ. 23 Janvr. 1977, J.C.P. 1979., 103
- () (92)
- : .118 89 1978
- Crepon: l'appel. T.s. P. 240. Et s.
- Cass: civ. 15 dec. 1888-s-1987-1-497.
- (93)
- .166
- .251 -250 (94)
- 70 (95)
- :
- .232
- .552-551 305 (96)
- (565) (97)
- 280 : 1976
- 508
- Giverdon: P.81, Norman: P.102, Miguet, no. : (98)
- 255 61, P.69
- .412 – 410
- Cass. Civ., 17Avr. 1926, S.1962, 1, 136, Cass. Civ., (99)
31. Janv. 1951: D.1951, Somm. 53, Cass. Civ., 4
- Mai. 1973: D 1973, Somm. 124.
- Cass. Com., 11 Oct. 1963: Bull. Civ. 1965, 111,. No. (100)
- 132 393
- Vincent: : 724 363 242
- op. cit. no. 613, p. 607.
- 490 275 (81)
- Vincent 697 647
- : 382
- Asselin (L.) le double degre' de juridiction, these, - Paris, 1934, p. 28.
- () () (82)
- 1982 2
- : . 385
- 2004/2/26 2003/2874
- 1999/409
- 1999/4/5
- .3721 1999
- Morel 404 54 (83)
- .246
- Garssonnet (E.) et Cezar-bru (CH.): Traite theorique et pratique de proc.civ. et commerciale, T.6,Sirey 1912-1925, no. 309.Glasson (E.), Tissier (A.) et Morel (R.)
- Traite theorique et pratique d'organisation judiciaire de competence et de proc. civ. t.3, no. 295, p. 373
- Tissier: notes au s. 1891. 1,513- lyon 16 mars, (85)
- 1893: d. p. 1894,2,376
- :
- Paris, 12 fev., 1985: Gaz. pal. 1985, somm. 170.
- (86)
- . (87)
- : (87)
- Solus (H.), et Perrot (R.):droit judiciar prive, t.2, Paris, Siery. 1973, no. 583, p. 637.
- Granger (R.): rep. Proc. Civ., Dalloz, 1er ed. T.1,vo, Y.): rep. Proc., (demande nouvelle, no. 95, Lobin
- Dalloz, vo demande nouvelle, no. 81, Vincent (J.) Et
- Guinchard (S), proc. Civ. Pre, Dalloz, 21 eme ed, Paris, 1987, no. 261, p. 273, Giverdon (C.): Appel, pretentions
- nouvelles, juriscalasseur de pro. Civ. 717. 2. No. 45.
- Cass. civ., 11 mai 1921, d. p. 1924, 1,213. (88)
- Cass . Req., 18 avr. 1947: d. 1947, 283.
- Cass. Civ. , 12 dec 1979: j. C. P. 1980, iv, 78.
- Cass civ. , 11 juin. 1987: j. c. p. 1987, iv. 282, Paris, 29 janu. 1974. Gaz . Pal. 1974, 402
- 256
- .406

.	219	"							
:	349-348	(139)	"						
	.1841 1976 76/71		1984 990	84/178					
	.349-348	(140)	686						
	.737 369	(141)	1986 1505	86/580					
	176	(4) (142)	.143						
	"		(	)	(128)				
			172 2008	1					
			.547						
	111	(143)			(129)				
	.		:	:					
"		(144)	547	172					
			.64 35						
					(130)				
75/431	.								
	.1976 1451	:							
	(	) (145)	.						
					(131)				
1 26	—								
	74 1999								
		(146)							
	235	(147)							
	564	(148)	:	172					
	185	(149)	1	(	)				
				420 387 1947					
		(150)							(132)
	:	.24 15	2001 13						
	- Giverdon: op. cit, Fasc. 717.2, No. 50.			2/10					
- Azard (P.): l'immutabilite de la demande en droit judiciaire francais, these, Paris, 1983.p.131.				.2008 30					(133)
- Boyreau (P.): d la prohibition des demandes nouvelles en appel, these,bordeaux, 1995.p. 84.			16		.2006				
- Vincent (J): les effets de l'appel et les transformations récentes de la procedure civile, Ann. Fac. Lyon 1972, Gaz. Pal. 1973, II, Doct. P. 81 et s. –				169					(134)
Les dimentions nouvelles de l'appel en matière civile, D. 1979, chron, p. 179.			211						
	346 211	(151)		172					(136)
	.333 197								
Boyreau: These, P. 5 Morel: P.348 – 350,				350					(137)
:	337 199	(152)							
-Normand (J.): le juge et le litige, thèse, Paris, 1965,			1/179						
no. 92, p. 87.									
Norman: P.94, Morel: No.253 P.291		(153)	.		237				
	536 298	(154)			177				(138)

- 283 -

- Dalloz et siery, 1961.
- Les effets de l'appel et les transformations récentes de la procédure civile, An. Fac. Layon 1972, Gaz. Pal. 1973, II, Doct.
- Les, dimentions nouvelles de l'appel en matier civile, D. 1979, chron.
- Zarzycki (J.): De la demande en justice, thèse cean, 1937.
- :
- Costa (S.): Manuale di diritto prcessuale civile, Torino, 1955.
- Chiovenda (G.): Isituzioni di diritto pricessuale civile v2, Napoli, 1953
- Satta (S.): Diritto processuale civile, padova, 1954.
- Zanzucchi (M.T.): Diritto processuale civile v,i, Milano, 1955.
- 1977.
- Morel (R.): Traite elementaire de procedure civile ,Paris, 1949.
- Normand (J.): Le juge et le litige thèse, Paris, 1965. Juris class proc. Civ. Fasc.
- Solus (H.) et Perrot (R.): Droit judiciare prive, t.i, Paris, 1961, t.2, siery 1973.
- Tallon (D.): Consideration eur la notion d'ordre public dans les contract en droit francais, en droit anglais, melanges, r. Savatier.
- Vincent (J.) et Guinchard (S.): Procédure civile, Dalloz, éd 22, 1991, 21, 1987.
- Vincent (J.): procedure civile, 18 eme, ed, 1976.
- La procedure civile et l'ordre pulic me'langes, roubeir (p.)

The Relationship between the Principles of Double Degree Judgment and the Public Order in Civil Procedure Law: A Comparative Study

*Ibrahim Mheisin**

ABSTRACT

The principle of double degree judgment requires that the dispute is seen by two different courts: the first degree court and the second degree court. This means the court of appeal is not authorized to look into the case unless the first degree court makes its verdict. As a result of the development regarding the double degree judgment, the French legislation and justice with the approval to prohibit new demands presented for the first time to the court of appeal which is considered one of this principle's results concluded that the appeal is not related to public order except the case taken directly to the court of appeal. The Egyptian legislator adopted the role of prohibition and considered it related to public order with the exception of some cases. The Jordanian legislator seems more conservative where he does not allow presenting new demands at all, and the prohibition includes even the additional evidence. It is time that the Jordanian legislator gives up his adherence to the traditional role of appeal represented in the comparative legislation trends.

Keywords: The Double Degree Judgment, the Public Order.

*Faculty of Law, Al-Zaytonah Private University, Jordan. Received on 8/7/2009 and Accepted for Publication on 25/7/2011.